

ADN CU1

Control Unit



Istruzioni per l'uso

Indice

Avvertenze per la sicurezza	1
Unità centrale ADN CU1	2
Dotazione	3
Componenti necessari per il funzionamento	4
Panoramica dell'unità centrale ADN CU1	5
Pianificazione di struttura e controllo del sistema per conferenze	7
Installazione di un sistema per conferenze cablato	7
Installazione di un sistema per conferenze wireless	10
Configurazione e controllo del sistema per conferenze	11
Ingresso e uscita dei segnali audio	11
Integrazione in un sistema di controllo multimediale	11
Preparazione al funzionamento dell'unità centrale ADN CU1	12
Installazione o montaggio dell'unità centrale	12
Collegamento dell'unità centrale alla rete elettrica	12
Installazione del sistema per conferenze	13
Creazione di una conferenza di piccole dimensioni cablata con l'unità centrale	14
Installazione di una conferenza di grandi dimensioni cablata	15
Installazione di una conferenza wireless	16
Preparazione al funzionamento con il software «Conference Manager»	17
Collegamento di dispositivi audio esterni all'unità centrale	18
Collegamento all'unità centrale di una periferica di archiviazione di massa USB per la registrazione audio	18
Utilizzo dell'unità centrale ADN CU1	18
Accensione/spengimento del sistema per conferenze	18
Disattivazione del blocco tasti dell'unità centrale	19
Funzione dei tasti	19
Impostazione del volume degli altoparlanti delle console	20
Configurazione del sistema per conferenze	20
Utilizzo del menu di comando	20
Panoramica del menu di comando	22
Pulizia e manutenzione del sistema per conferenze	27
Dati tecnici di ADN CU1	28

Avvertenze per la sicurezza



Osservare assolutamente le indicazioni di sicurezza fornite separatamente al prodotto. Esse contengono importanti informazioni per l'utilizzo in sicurezza del dispositivo, nonché dichiarazioni del costruttore e note sulla garanzia.



Le istruzioni per l'uso dettagliate del sistema per conferenze ADN completo sono disponibili:

- in Internet all'indirizzo www.sennheiser.com oppure
- sul DVD-ROM in dotazione con l'unità centrale ADN CU1.

Unità centrale ADN CU1

L'unità centrale ADN CU1 è un componente del sistema per conferenze Sennheiser ADN.

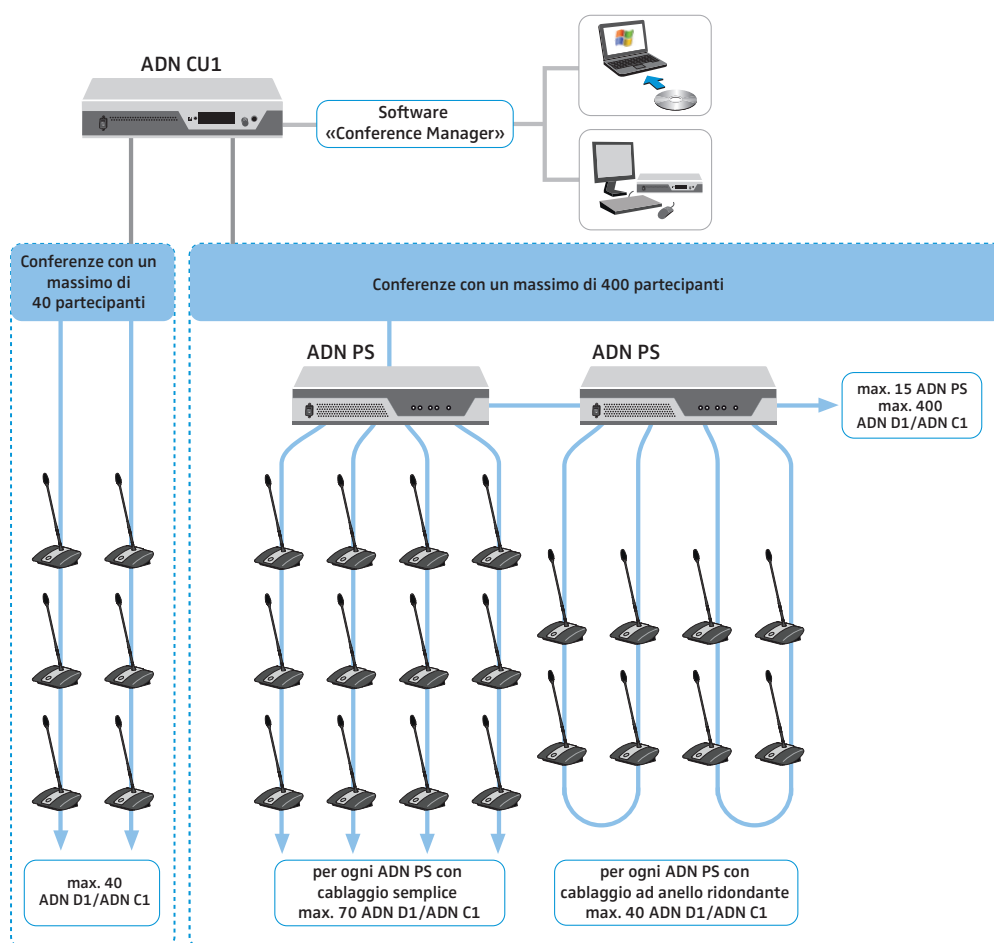
Essa controlla il funzionamento dell'intero sistema per conferenze. Per il funzionamento cablato è possibile collegare un massimo di 40 console delegato ADN D1 e console presidente ADN C1 direttamente all'unità centrale. Per conferenze cablate di grandi dimensioni con un massimo di 400 console, l'unità centrale gestisce fino a 15 alimentazioni ADN PS, che a loro volta forniscono alimentazione alle console collegate.

È possibile utilizzare una modalità conferenza wireless con max. 150 console wireless ADN-W C1 e ADN-W D1. A tale scopo è necessario per ogni unità centrale almeno un modulo antenna ADN-W AM, con il quale utilizzare max. 75 console wireless. A seconda delle caratteristiche del locale saranno necessari eventualmente più moduli antenna. Tenere presente che ad una unità centrale è possibile collegare massimo quattro moduli antenna.

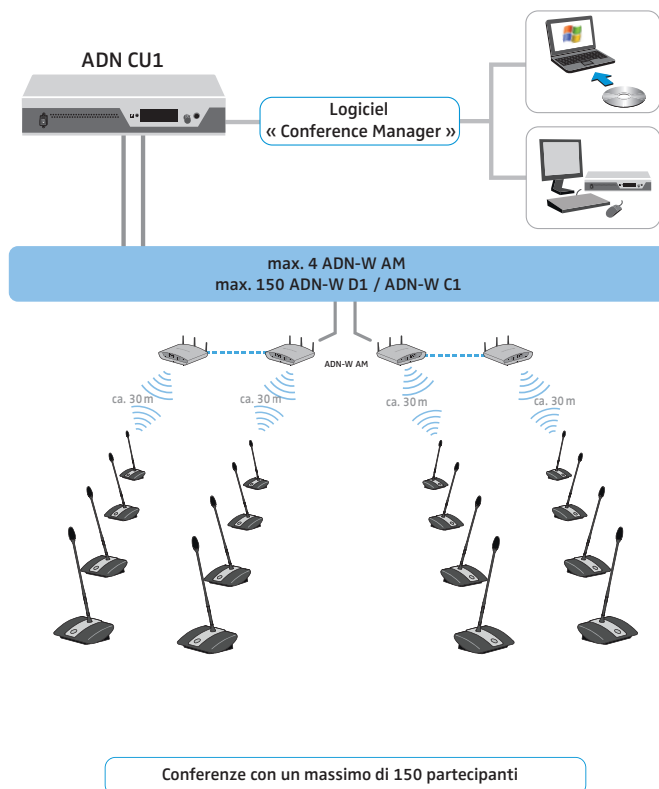
Per la configurazione del sistema per conferenze è possibile decidere di utilizzare il menu di comando dell'unità centrale oppure il software «Conference Manager». Tutte le impostazioni del funzionamento wireless possono quindi essere configurate con il software. Il software consente anche di gestire e controllare le conferenze mediante un'interfaccia grafica.

i È possibile combinare a piacere console cablate ADN C1 e ADN D1 e console wireless ADN-W C1 e ADN-W D1, a condizione che in fase di installazione e cablaggio ci si attenga alle indicazioni in merito (complessivamente max. 400 console, di cui max. 150 console wireless).

Panoramica del funzionamento conferenza cablato



Panoramica del funzionamento conferenza wireless



Dotazione

- 1 Unità centrale ADN CU1
- 1 Cavo di rete (in base alla versione con connettore EU, UK o US), lunghezza 1,8 m
- 1 Istruzioni per l'uso
- 1 Supplemento con informazioni di sicurezza
- 1 DVD-ROM (contiene, tra l'altro, il software «Conference Manager», il software «ADN Cable Calculator» e le istruzioni per l'uso del sistema ADN per l'intero sistema per conferenze in formato PDF)

Componenti necessari per il funzionamento

Unità centrale	Numero	Denominazione	N. art.	Funzione
	1	ADN CU1-EU Unità centrale versione EU	505553	Controllo della conferenza (cablata o wireless), alimentazione per max. 40 console e/o modulo antenne
		ADN CU1-UK Unità centrale versione UK	505554	
		ADN CU1-US Unità centrale versione US	505555	

Componenti standard cablati

Alimentazione	Numero	Denominazione	N. art.	Funzione
	1 – 15 (opzionale)	ADN PS-EU Alimentazione versione EU	505546	Alimentazione di console con cablaggio semplice o ridondante, per conferenze con max. 400 console
		ADN PS-UK Alimentazione versione UK	505547	
		ADN PS-US Alimentazione versione US	505548	

Console	Numero	Denominazione	N. art.	Funzione
	max. 400	ADN D1 Console delegato	502758	per gli interventi in una conferenza
	1 – 10 (opzionale)	ADN C1 Console presidente	502759	per la gestione di una conferenza

Cavi di sistema I cavi di sistema sono neri e con due connettori RJ45 schermati.

Numero	Denominazione, lunghezza	N. art.	Funzione
diverse	SDC CBL RJ45-2, 2 m	009842	per collegare componenti e console
	SDC CBL RJ45-3, 3 m	009843	
	SDC CBL RJ45-5, 5 m	009844	
	SDC CBL RJ45-10, 10 m	009845	
	SDC CBL RJ45-20, 20 m	009846	
	SDC CBL RJ45-50, 50 m	009847	

Componenti wireless

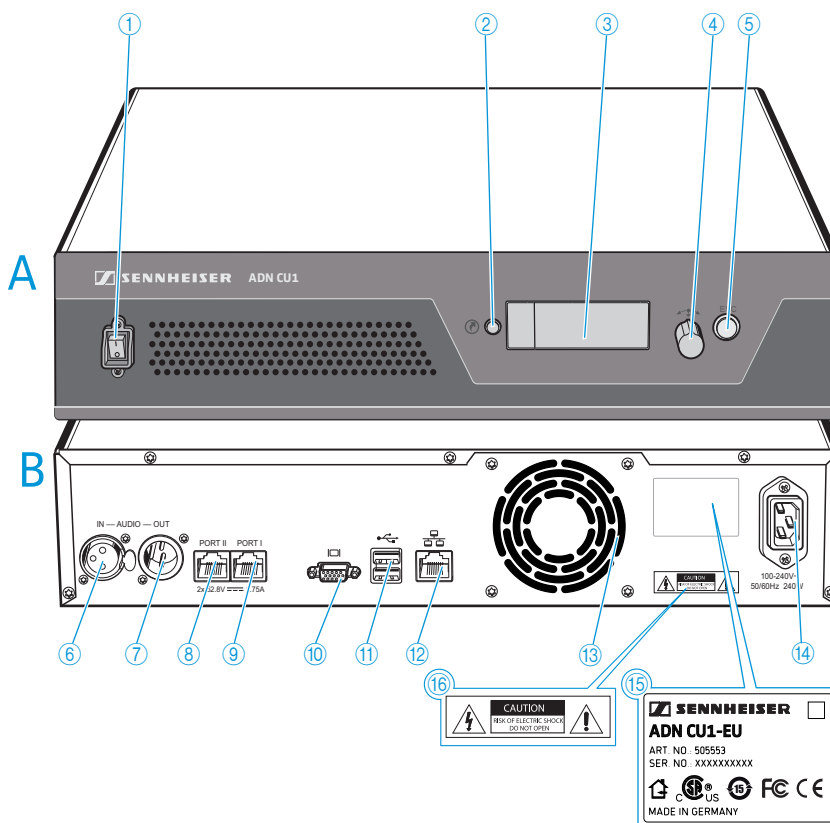
Modulo antenne	Numero	Denominazione	N. art.	Funzione
	1 – 4	ADN-W AM Modulo antenne	504743	per la trasmissione dati radio
		ADN-W AM-US Modulo antenne versione US	505715	

Console wireless	Numero	Denominazione	N. art.	Funzione
	max. 150	ADN-W D1 Console delegato wireless	504748	per gli interventi in una conferenza
	1 – 10 (opzionale)	ADN-W C1 Console presidente wireless	504745	per la gestione di una conferenza
in base al numero delle console wireless		ADN-W BA Batteria per console wireless	504744	per l'alimentazione
		ADN-W MIC 15-39	504750	Microfono a collo di cigno per gli interventi
		ADN-W MIC 36-29	504751	
		ADN-W MIC 15-50	504752	
		ADN-W MIC 36-50	504753	



Ulteriori accessori per il sistema per conferenze ADN sono disponibili in Internet all'indirizzo www.sennheiser.com.

Panoramica dell'unità centrale ADN CU1



A Vista frontale

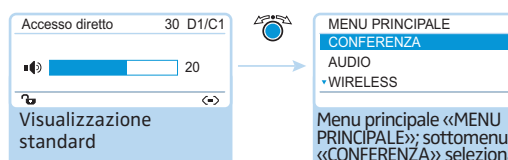
- ① Interruttore di accensione/ spegnimento
- ② Tasto di visualizzazione standard
- ③ Display
- ④ Jog dial
- ⑤ Tasto di annullamento ESC

B Vista posteriore

- ⑥ Ingresso audio IN
- ⑦ Uscita audio OUT
- ⑧ Presa di collegamento per console/ ADN PS/ADN-W AM PORT II (RJ45)
- ⑨ Presa di collegamento per console/ ADN PS/ADN-W AM PORT I (RJ45)
- ⑩ Uscita monitor VGA
- ⑪ Porta USB (2x)
- ⑫ Presa di rete (RJ45)
- ⑬ Ventola
- ⑭ Collegamento di rete
- ⑮ Targhetta
- ⑯ Indicazione di pericolo

Panoramica del display ADN CU1

Dopo l'accensione, sul display dell'unità centrale compaiono delle barre di avanzamento (per il processo di avvio «[Riavvio in corso](#)» e per l'autotest «[Autotest](#)») e successivamente l'indicazione standard:



Simbolo	Possibile indicazione/funzione
⑰ Modalità conferenza	Modalità conferenza attualmente impostata: « Accesso diretto », « Sovrascrivi », « Premi per parlare », « Richiesta »
⑱ Volume del canale conferenza	Volume impostato per gli altoparlanti delle console conferenza
⑲ Numero di console	Numero delle console collegate al sistema per conferenze (cablate o wireless)
⑳ Stato del collegamento	↔ L'unità centrale non è collegata al software «Conference Manager» e/o a un controllo multimediale.
	↔ L'unità centrale è collegata al software «Conference Manager» e/o a un controllo multimediale.
㉑ Variazione della struttura	⚠ Il simbolo compare quando si verifica un'anomalia/variazione nel cablaggio delle console dall'ultima inizializzazione.
㉒ Errore cavo	⚠ Il simbolo compare quando una console non è collegata correttamente all'unità centrale ADN CU1.
㉓ Indicazione di corto circuito	⚠ Il simbolo compare quando si verifica un corto circuito nel cablaggio delle console. Il display si accende in rosso.
㉔ Segnalazione di avvertimento	⚠ Il simbolo compare quando si verifica un'anomalia/variazione. Il display si accende in rosso in caso di anomalie.
	● Il simbolo compare quando la registrazione audio della conferenza è attiva.
	☀ Il simbolo lampeggia quando lo spazio in memoria è poco.
	⊗ Il simbolo compare quando al termine della registrazione audio vengono scritti ancora dati sulla periferica di archiviazione.
㉕ Blocco tasti (vedere a pagina 19)	🔒 Blocco tasti dell'unità centrale non attivo
	🔒 Blocco tasti dell'unità centrale attivo

Informazioni sull'eliminazione delle anomalie in caso di visualizzazione dei simboli da ⑳ a ㉔ sono riportate nelle istruzioni per l'uso del sistema ADN.

Pianificazione di struttura e controllo del sistema per conferenze

Installazione di un sistema per conferenze cablato

Indicazioni di base per l'installazione con console cablate

Per il funzionamento è necessario assicurarsi che tutte le console cablate siano alimentate con una tensione di almeno 35 V. L'alimentazione di tensione dipende dalla quantità di console utilizzate e dalla lunghezza dei cavi. I cavi normalmente impiegati per l'alimentazione dall'unità centrale alla prima console sono lunghi max. 50 m e quelli tra le singole console sono lunghi da 2 a 5 m.

Considerando queste lunghezze dei cavi è garantito un funzionamento con il seguente numero di console:

- conferenza di piccole dimensioni solo con unità centrale ADN CU1
 - 30-40 console con cablaggio semplice
- conferenze di grandi dimensioni con unità centrale ADN CU1 e massimo 15 alimentazioni ADN PS
 - max. 400 console con cablaggio semplice o ridondante per ogni alimentazione ADN PS
 - 60-70 console con cablaggio semplice
 - 30-40 console con cablaggio ridondante

Con cavi più corti si possono eventualmente utilizzare più console.

Per tutte le forme di installazione vale il concetto che le console delegato ADN D1 e le console presidente ADN C1 possono essere combinate nell'ordine desiderato. Tutti i componenti cablati del sistema per conferenze vengono collegati l'uno all'altro con un cavo di sistema SDC CBL RJ45.

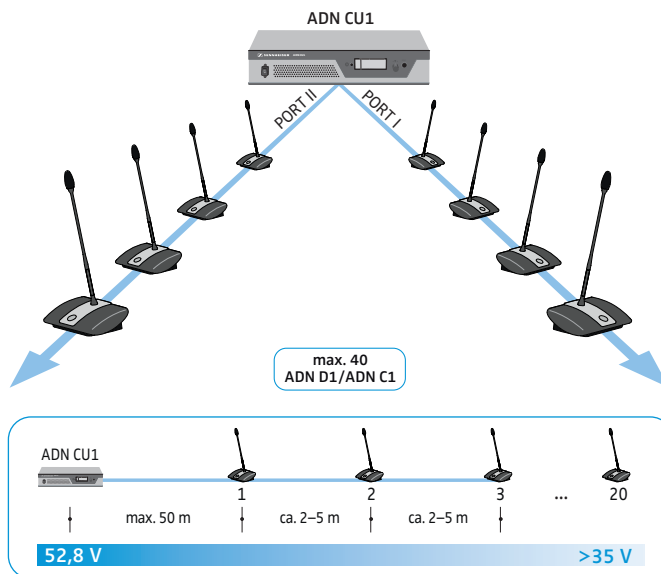
Calcolo dell'alimentazione delle console

Con il software «ADN Cable Calculator» è possibile calcolare l'alimentazione delle console cablate sulle singole sezioni di un fascio di cavi o anello di cavi e pianificare l'installazione dei componenti. Il software è disponibile sul DVD-ROM (dotazione di ADN CU1), reperibile presso il proprio partner Sennheiser o scaricabile dal sito Internet www.sennheiser.com nella sezione Download.

Ulteriori informazioni su installazione e utilizzo del software «ADN Cable Calculator» sono reperibili nella guida del software «ADN Cable Calculator» e all'interno delle istruzioni per l'uso del sistema ADN.

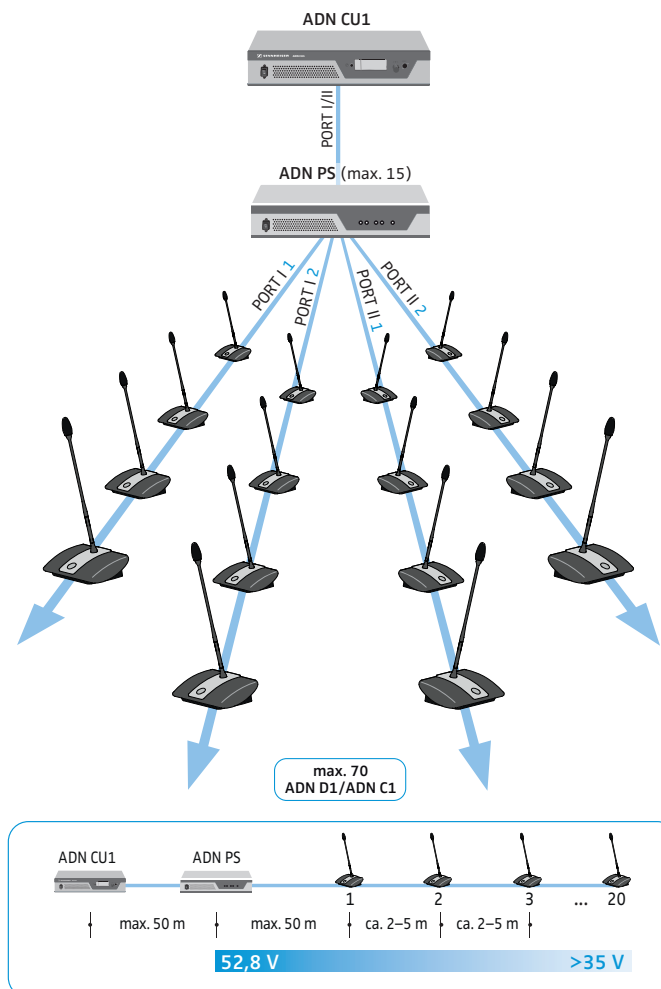
Conferenza di piccole dimensioni con cablaggio semplice

Per conferenze di piccole dimensioni con un massimo di 30-40 console è necessaria un'unità centrale ADN CU1 per il controllo della conferenza. Le console vengono collegate con due fasci di cavi direttamente all'unità centrale.



Conferenza di grandi dimensioni con cablaggio semplice

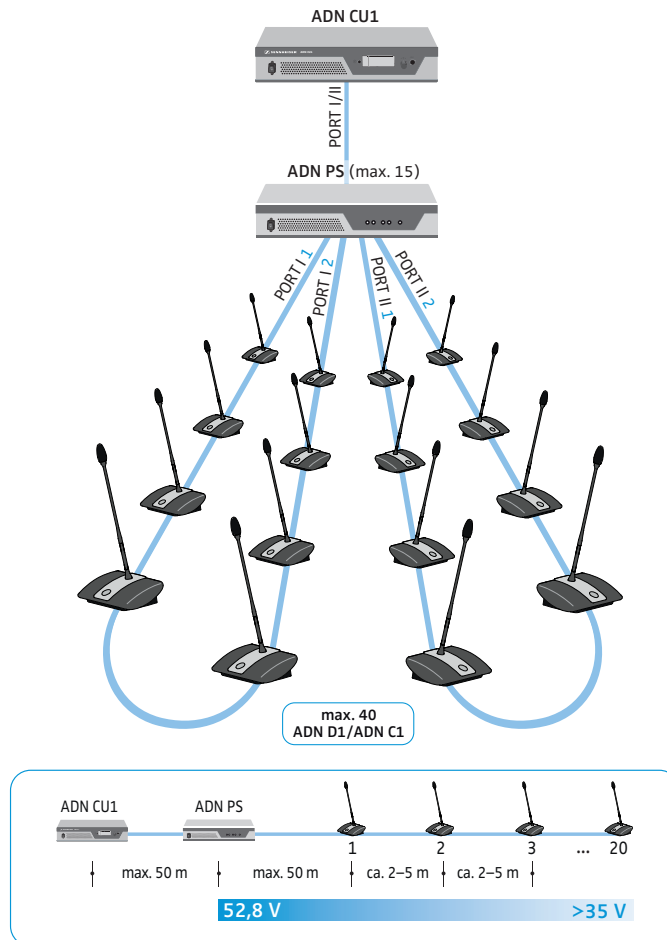
Per l'installazione del sistema per conferenze con numero massimo di console (è possibile un numero massimo di 400 console) è necessaria un'unità centrale ADN CU1 per il controllo della conferenza e ulteriori alimentazioni ADN PS per l'alimentazione delle console. Le console vengono collegate a ogni alimentazione ADN PS con quattro fasci di cavi.



Conferenza di grandi dimensioni con cablaggio ridondante

Il cablaggio ad anello ridondante assicura che, in caso di guasto o manipolazione di una console o di un cavo di sistema, tutte le altre console appartenenti all'anello funzionino in maniera affidabile.

Per l'installazione del sistema per conferenze con cablaggio ad anello ridondante è necessaria un'unità centrale ADN CU1 per il controllo della conferenza e ulteriori alimentazioni ADN PS per l'alimentazione delle console. Le console vengono collegate in due anelli per ogni alimentazione ADN PS.



i A ogni alimentazione ADN PS è possibile mischiare le diverse forme di installazione (cablaggio semplice con fasci di cavi o cablaggio ad anello ridondante), a condizione che si osservino le indicazioni relative al cablaggio.

Installazione di un sistema per conferenze wireless

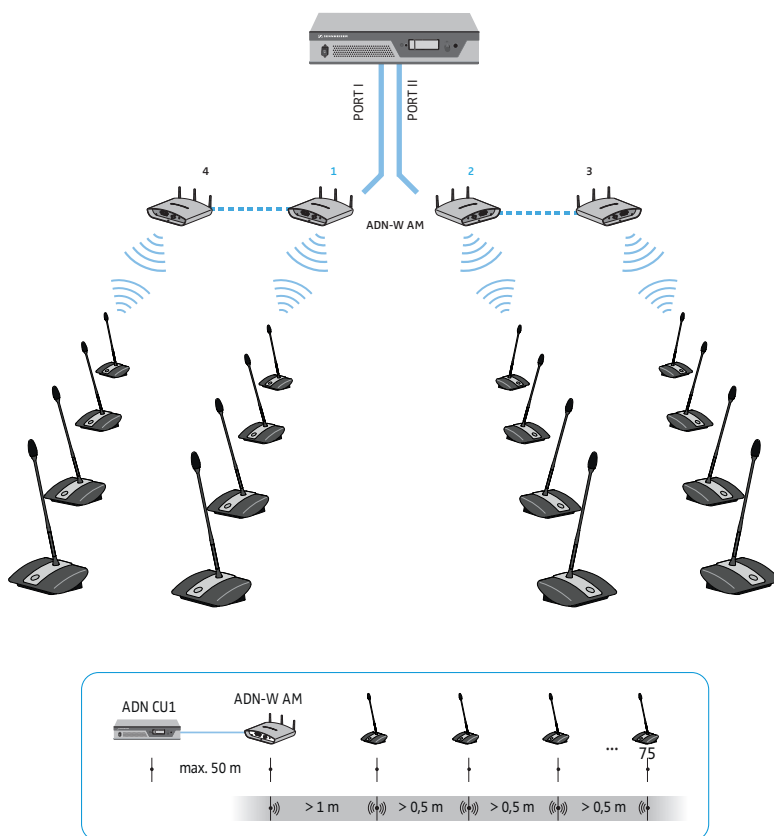
Indicazioni di base per l'installazione con console wireless

Le console wireless ADN-W C1 e ADN-W D1 si collegano senza fili al modulo antenne ADN-W AM, che è collegato all'unità centrale ADN CU1 mediante cavo di sistema. Il modulo antenne ADN-W AM è in grado di gestire fino a 75 console wireless. Grazie alle batterie, le console wireless possono essere utilizzate in maniera semplice e flessibile. Nel caso in cui l'alimentazione del modulo antenne mediante cavo di sistema non fosse sufficiente, è necessario provvedere all'alimentazione del modulo antenne mediante alimentatore NT 12-50C.

Sistema per conferenze wireless

Per l'installazione di un sistema per conferenze wireless è necessaria un'unità centrale ADN CU1 per il controllo della conferenza e almeno un modulo antenna ADN-W AM per il funzionamento delle console wireless (portata ca. 30 m).

max. 150 console per CU1
max. 75 console per modulo antenna



i È possibile combinare a piacere console cablate ADN C1 e ADN D1 e console wireless ADN-W C1 e ADN-W D1, a condizione che in fase di installazione e cablaggio ci si attenga alle indicazioni in merito (complessivamente max. 400 console, di cui max. 150 console wireless).

Configurazione e controllo del sistema per conferenze



Per la configurazione del sistema per conferenze è possibile decidere di utilizzare il menu di comando dell'unità centrale oppure il software «Conference Manager». Tutte le impostazioni del funzionamento wireless possono quindi essere configurate con il software. Il software consente anche di gestire e controllare le conferenze mediante un'interfaccia grafica.

Il software «Conference Manager» può essere utilizzato in due modi diversi:



1. come programma sul PC integrato nell'unità centrale
In questo caso è necessario collegare all'unità centrale schermo, tastiera e mouse per il controllo (vedere a pagina 17).
2. come programma su un PC Windows
In questo caso è necessario installare il software «Conference Manager» sul PC e collegare quest'ultimo all'unità centrale all'interno di una rete (vedere a pagina 17).



Informazioni su installazione e gestione del software «Conference Manager» sono riportate nelle istruzioni per l'uso del sistema ADN.

Ingresso e uscita dei segnali audio

Attraverso i collegamenti XLR è possibile trasmettere al canale conferenza segnali audio esterni o trasmettere il canale conferenza.

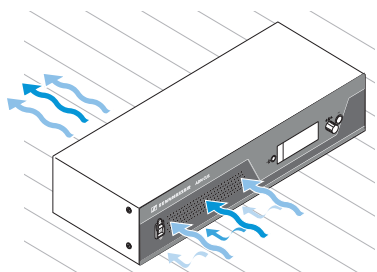
Per la registrazione di una conferenza è possibile utilizzare la funzione di registrazione dell'unità centrale ADN CU1. Il canale conferenza e tutti i canali delle console vengono memorizzati come file audio in formato .wav su una periferica di archiviazione di massa USB.

Integrazione in un sistema di controllo multimediale

Il sistema per conferenze ADN è completamente integrabile in un sistema di controllo multimediale. È possibile monitorare e controllare tutte le funzioni del sistema per conferenze con i comandi programmabili del software multimediale in uso (informazioni sull'integrazione in un sistema di controllo multimediale sono riportate nelle istruzioni per l'uso del sistema ADN).

Preparazione al funzionamento dell'unità centrale ADN CU1

Installazione o montaggio dell'unità centrale



- ▶ Assicurarsi che le aperture di ventilazione non siano bloccate.
- ▶ Collocare l'unità centrale come mostra la figura.

i Informazioni per il montaggio dell'unità centrale [in un rack da 19"](#) sono disponibili nelle istruzioni per l'uso del sistema ADN.

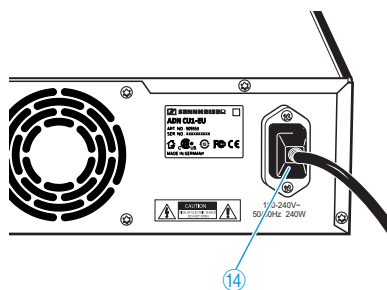
Collegamento dell'unità centrale alla rete elettrica

ATTENZIONE

Danneggiamento del dispositivo in seguito all'uso di cavi di rete o prese di corrente inadeguati!

L'alimentazione di tensione non adeguata può danneggiare il dispositivo.

- ▶ Collegare il dispositivo alla rete elettrica con il cavo di rete (in dotazione).
- ▶ Utilizzare esclusivamente prese multiple e cavi di prolunga provvisti di messa a terra.
- ▶ Impiegare esclusivamente cavi di rete con connettore tripolare.





- ▶ Collegare quindi il connettore del cavo di rete (in dotazione) al collegamento di rete ¹⁴.
- ▶ Collegare la spina del cavo di rete (in base alla versione EU, UK o US) alla rete elettrica.
L'unità centrale ADN CU1 è quindi pronta all'uso.

Installazione del sistema per conferenze

ATTENZIONE

Danni al dispositivo causati da alimentazione di tensione non adeguata!

Se si collegano dispositivi di rete standard ai collegamenti **PORT I**, **PORT II**, **DATA PS** e  con un connettore RJ45 (ad esempio switch o schede di rete), è possibile che questi subiscano danneggiamenti a causa di una tensione di alimentazione inadeguata.

- ▶ Collegare ai collegamenti **PORT I**, **PORT II**, **DATA PS** e  esclusivamente le console ADN C1 e ADN D1 e le alimentazioni ADN PS e il modulo antenne ADN-W AM.

Indipendentemente dal numero di console e dalle dimensioni della sala, si consiglia la seguente procedura in fase di installazione del sistema per conferenze:

- ▶ Stabilire se è necessario utilizzare console cablate o console wireless. È possibile combinare a piacere entrambe le forme di installazione.
- ▶ Pianificare il numero di console necessarie. In totale, in un sistema per conferenze sono possibili 400 console (di cui massimo 150 console wireless) (le console presidente ADN C1 o ADN-W C1 sono limitate a un massimo di 10). Partire sempre dal numero di partecipanti più alto possibile.

Se si utilizzano console cablate:

- ▶ Stabilire se è sufficiente un cablaggio semplice o se è necessario un cablaggio ridondante (vedere a pagina 7).
- ▶ Calcolare eventualmente il numero delle alimentazioni ADN PS necessarie (in un sistema per conferenze sono possibili al massimo 15 alimentazioni ADN PS).
- ▶ Calcolare eventualmente la lunghezza massima del cablaggio, per garantire l'alimentazione di tensione di tutte le console collegate (vedere a pagina 7).
- ▶ Posizionare l'unità centrale ADN CU1 ed eventualmente le alimentazioni ADN PS ad esempio in una stanza apposita o nella sala conferenze.
- ▶ Collocare le console davanti ai rispettivi posti a sedere.
- ▶ Preparare un numero sufficiente di cavi di sistema SDC CBL RJ45 delle lunghezze necessarie.



A ogni alimentazione ADN PS è possibile mischiare le diverse forme di installazione (cablaggio semplice o ridondante), a condizione che si osservino le indicazioni relative al cablaggio.

Se si utilizzano console wireless:

- ▶ Posizionare l'unità centrale ADN CU1 ad esempio in una stanza apposita e il modulo antenne ADN-W AM se possibile direttamente nella sala conferenze. La portata radio del modulo antenne è di circa 30 m.
- ▶ Collocare le console wireless davanti ai rispettivi posti a sedere.



In alcuni paesi/regioni (es. il Canada), il funzionamento dei componenti wireless (campo di frequenza da 5,15 a 5,25 GHz, canale da 5 a 8) è limitato ai luoghi chiusi.

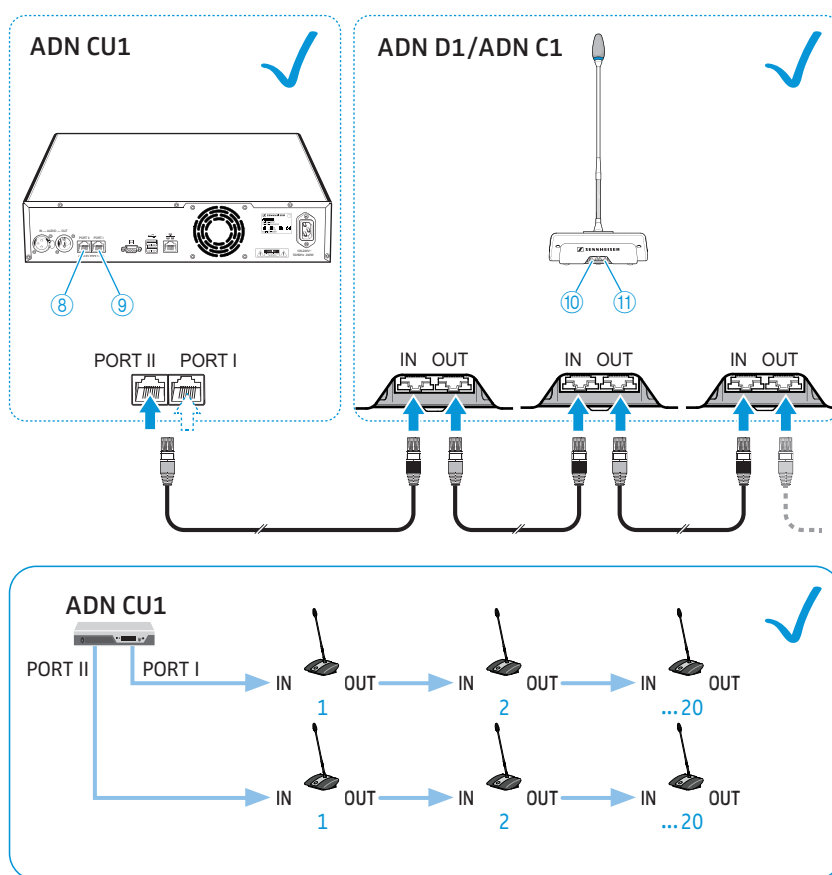
Creazione di una conferenza di piccole dimensioni cablata con l'unità centrale

Per il funzionamento di una conferenza di piccole dimensioni cablata non è necessaria alcuna alimentazione ADN PS.

Collegamento delle console all'unità centrale ADN CU1 come fascio di cavi

Di seguito è descritta la procedura per un fascio di cavi. Ripetere eventualmente i passaggi operativi per il secondo fascio di cavi.

- ▶ Collegare il collegamento console **PORT II** (8) o **PORT I** (9) dell'unità centrale ADN CU1 con l'ingresso **IN** (10) della prima console mediante un cavo di sistema.
- ▶ Collegare l'uscita **OUT** (11) della prima console all'ingresso **IN** (10) della seconda console con un cavo di sistema.
- ▶ Ripetere il processo per ulteriori console.
- ▶ Ripetere eventualmente il medesimo processo per un secondo fascio di cavi.



i Attenersi al numero di circa 15-20 console limitato dal rischio di caduta di tensione per ogni fascio di cavi (vedere pagina 7).

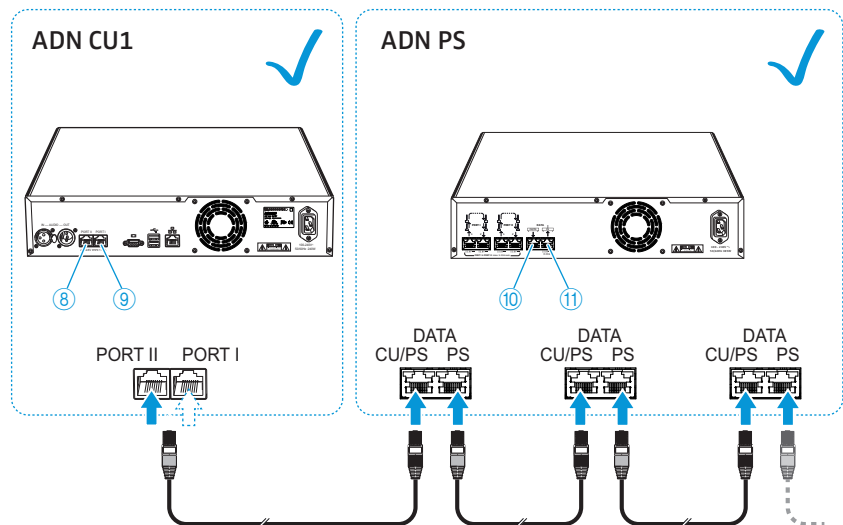
i È possibile utilizzare un sostegno opzionale per i cavi di sistema. Informazioni dettagliate sono riportate nelle istruzioni per l'uso del sistema ADN.

Installazione di una conferenza di grandi dimensioni cablata

Per il funzionamento di più di 40 console o in caso di cablaggio ridondante, sono necessarie alimentazioni ADN PS. In un sistema per conferenze è possibile utilizzare un massimo di 15 alimentazioni ADN PS.

Collegamento delle alimentazioni ADN PS all'unità centrale ADN CU1

- ▶ Collegare il collegamento console **PORT II** ⑧ o **PORT I** ⑨ dell'unità centrale ADN CU1 all'ingresso **DATA CU/PS** ⑩ della prima alimentazione ADN PS con un cavo di sistema (sono consentiti al massimo 50 m).
- ▶ Collegare l'uscita **DATA PS** ⑪ della prima alimentazione ADN PS all'ingresso **DATA CU/PS** ⑩ della seconda alimentazione ADN PS con un cavo di sistema.
- ▶ Procedere analogamente per le restanti alimentazioni ADN PS.



- ▶ Collegare le console cablate all'alimentazione ADN PS (consultare le istruzioni per l'uso dell'alimentazione ADN PS o del sistema ADN).

Installazione di una conferenza wireless

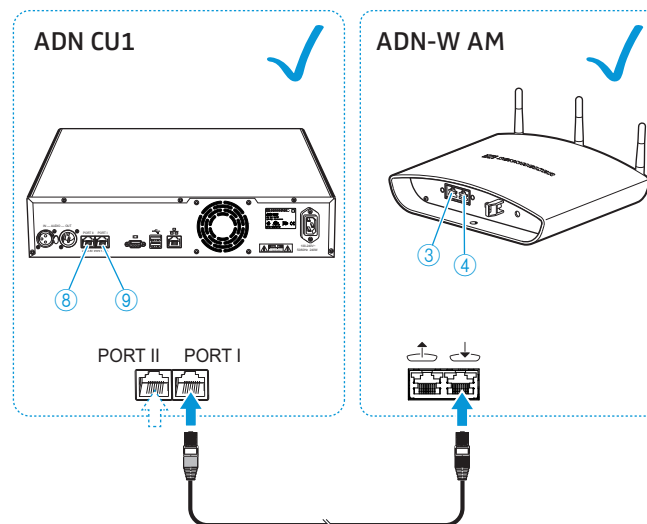
Per il funzionamento delle console wireless è necessario almeno un modulo antenna ADN-W AM.

Collegamento del modulo antenne ADN-W AM all'unità centrale ADN CU1

- ▶ Collegare il collegamento console **PORT II** ⑧ o **PORT I** ⑨ dell'unità centrale ADN CU1 con l'ingresso ④ del modulo antenne ADN-W AM con un cavo di sistema (dotazione di ADN-W AM; massimo 50 m).

i Nel caso in cui l'alimentazione del modulo antenne mediante cavo di sistema non fosse sufficiente, esso necessita di un'alimentazione separata mediante alimentatore NT 12-50C (informazioni dettagliate sono riportate nelle istruzioni per l'uso del sistema ADN).

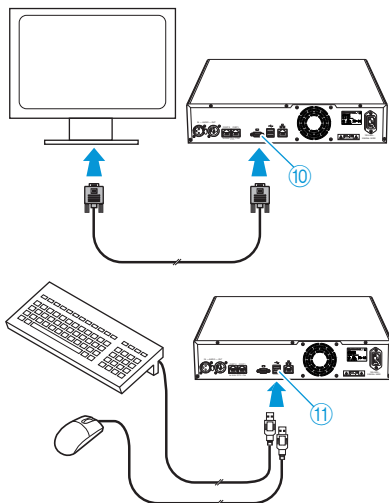
i È possibile collegare il modulo antenne ADN-W AM anche ai collegamenti console **PORT** di un'alimentazione ADN PS. In tal caso, l'utilizzo di un cablaggio a fasci o ad anello è irrilevante. Il modulo antenne viene collegato come una console al fascio o all'anello di cavi.



Preparazione al funzionamento con il software «Conference Manager»

Funzionamento del software con l'unità centrale

Per utilizzare il software «Conference Manager» con l'unità centrale sono necessari i seguenti dispositivi:



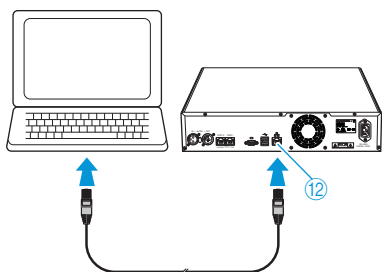
Dispositivo	Requisiti
Monitor	Collegamento: VGA Sub-D a 15 poli Risoluzioni: 800 x 600 pixel o superiore consigliata 1024 x 768 o 1280 x 1024 pixel
Mouse	USB standard per PC Windows
Tastiera	USB standard per PC Windows Layout in lingua supportati: ad esempio, Inglese, Tedesco, Francese, Spagnolo, Italiano, Olandese, Russo, Cinese, Giapponese (un elenco completo è riportato nelle istruzioni per l'uso del sistema ADN)

- ▶ Collegare un monitor con un cavo VGA Sub-D all'uscita monitor ⑩.
- ▶ Collegare tastiera e mouse a entrambe le interfacce USB ⑪.
- ▶ Configurare schermo, tastiera e mouse mediante il software «Conference Manager» (informazioni dettagliate sono riportate nelle istruzioni per l'uso del sistema ADN).

i Utilizzare un hub USB nel caso in cui il numero delle interfacce USB ⑪ dell'unità centrale non sia sufficiente.

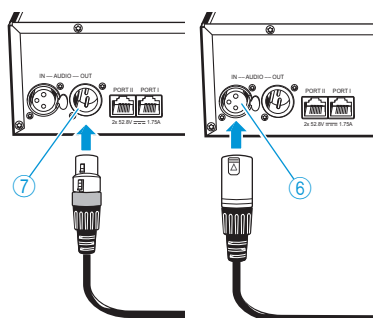
Funzionamento del software su PC separato

Per utilizzare il software «Conference Manager» con un PC separato è necessario osservare i seguenti requisiti di sistema:



Componente	Requisiti
Processore	Intel Pentium 4 o AMD Athlon XP, 2 GHz o superiore
Memoria di lavoro (RAM)	a seconda del sistema operativo, almeno 1 GB
Disco fisso	almeno 500 MB di spazio libero su disco fisso
Drive	DVD-ROM
Interfacce/rete	Ethernet 100 MBit/s
Protocollo Internet TCP/IP	Protocollo Internet versione 4 (IPv4)
Monitor	Risoluzione minima: 800 x 600 pixel consigliata: 1024 x 768 pixel
Sistema operativo	Microsoft Windows XP Professional con SP3 Microsoft Windows Vista con SP2 Microsoft Windows 7 Microsoft Windows 8

- ▶ Collegare l'interfaccia Ethernet ⑫ dell'unità centrale con un cavo di rete (tipo: Cat 5) all'interfaccia di rete del PC in uso.
È anche possibile collegare PC e unità centrale con uno switch.
- ▶ Installare sul PC collegato il software «Conference Manager» contenuto nel DVD-ROM in dotazione e configurare la rete (informazioni dettagliate sono disponibili nelle istruzioni per l'uso del sistema ADN).



Collegamento di dispositivi audio esterni all'unità centrale

Per trasmettere il canale conferenza su un dispositivo audio esterno:

- ▶ Collegare l'uscita audio **OUT** ⑦ dell'unità centrale con un cavo XLR a un dispositivo audio esterno.

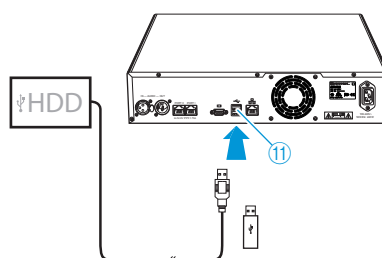
Per collegare una sorgente audio esterna e trasmetterla attraverso il canale conferenza:

- ▶ Collegare la sorgente audio esterna all'ingresso audio **IN** ⑥ dell'unità centrale con un cavo XLR.

Collegamento all'unità centrale di una periferica di archiviazione di massa USB per la registrazione audio

Per utilizzare la registrazione audio dell'unità centrale ADN CU1 è necessaria una periferica di archiviazione di massa USB con le seguenti caratteristiche:

Periferica di archiviazione di massa USB	Requisiti
Dimensioni consigliate	> 500 GB
File system	NTFS, FAT32
Partizione	1
Collegamento	Connettore USB tipo A
Interfaccia	USB 2.0
Alimentazione	mediante collegamento USB (ca. 500 mA) o alimentatore separato



- ▶ Collegare la periferica di archiviazione di massa USB a una delle interfacce USB ⑪.
- ▶ Collegare eventualmente l'alimentatore della periferica di archiviazione di massa USB.

i Utilizzare un hub USB nel caso in cui il numero delle interfacce USB ⑪ non sia sufficiente o la periferica di archiviazione di massa USB risulti troppo grande per il collegamento all'unità centrale.

Utilizzo dell'unità centrale ADN CU1

Accensione/spengimento del sistema per conferenze

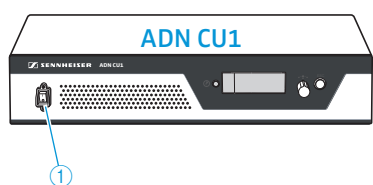
Accensione del sistema per conferenze con console cablate

- ▶ Premere l'interruttore di accensione/spengimento ① sull'unità centrale ADN CU1 ed eventualmente sulle alimentazioni ADN PS portandolo in posizione «|». L'unità centrale si accende e il display si illumina. Si accendono anche le alimentazioni eventualmente collegate.

Accensione del sistema per conferenze con modulo antenna per funzionamento wireless

- ▶ Premere l'interruttore di accensione/spengimento ① sull'unità centrale ADN CU1 portandolo in posizione «|». L'unità centrale si accende e il display si illumina. Si accende anche il modulo antenne ADN-W AM collegato.

i Se per il funzionamento wireless del sistema per conferenze si utilizzano eventualmente delle alimentazioni ADN PS, anche queste si accendono (vedere il paragrafo precedente).



Spegnimento del sistema per conferenze



Se sono state apportate modifiche a una configurazione nel software «Conference Manager», è necessario memorizzare tali modifiche prima di spegnere l'unità centrale. Tutte le altre impostazioni dell'unità centrale vengono salvate automaticamente.

- ▶ Premere l'interruttore di accensione/spegnimento ① sull'unità centrale ADN CU1 portandolo in posizione «0».
L'unità centrale viene disattivata e il display si spegne. Tutte le alimentazioni ADN PS eventualmente collegate all'unità centrale e accese vengono così disattivate e i relativi LED di stato si spengono. Si spegne anche il modulo antenne ADN-W AM eventualmente collegato.

Per **spegnere completamente** l'unità centrale **ADN CU1**:

- ▶ Scollegare la spina dell'unità centrale ADN CU1 dalla rete elettrica.

Disattivazione del blocco tasti dell'unità centrale

Se è stato attivato il blocco tasti, è necessario disattivarlo per poter utilizzare l'unità centrale:



- ▶ Premere il jog dial o un altro tasto qualsiasi.
Sul display compare «Blocco tasti».







- ▶ Ruotare il jog dial.
Viene selezionata l'impostazione «Spento».

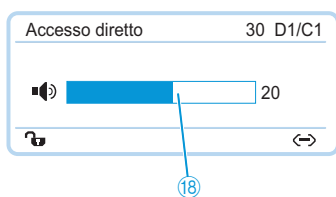


- ▶ Premere il jog dial.
Il blocco tasti viene disattivato.

Funzione dei tasti

Azione	Funzioni
Premere il tasto di annullamento ESC 	<ul style="list-style-type: none"> • Interrompere l'inserimento e passare al livello di menu superiore fino alla visualizzazione standard
Premere il jog dial 	<ul style="list-style-type: none"> • Passare dalla visualizzazione standard al menu di comando • Richiamare una voce di menu • Passare a un sottomenu • Memorizzare le impostazioni e tornare al menu di comando
Ruotare il jog dial 	<ul style="list-style-type: none"> • Aumentare o ridurre il volume del canale conferenza (nella visualizzazione standard) • Passare alla voce di menu precedente o successiva • Modificare i valori per la voce di menu
Premere il tasto per la visualizzazione standard 	<ul style="list-style-type: none"> • Passare alla visualizzazione standard

Impostazione del volume degli altoparlanti delle console



L'unità centrale permette di impostare il volume degli altoparlanti delle console. La visualizzazione standard mostra il volume attualmente impostato **18**.



ATTENZIONE

Pericolo di danni all'udito a causa di suoni acuti!

Se il volume del canale conferenza è alto o se parlano contemporaneamente diversi partecipanti si possono verificare feedback che provocano un suono acuto. Tali rumori possono provocare danni all'udito.

- ▶ Ridurre il volume del canale conferenza (vedere sotto).
- ▶ Attivare la funzione «**Soppressione feedback**» per poter aumentare il volume prima del manifestarsi di feedback (vedere a pagina 24).
- ▶ Assicurarsi che la riduzione automatica del livello «**Riduzione guadagno**» sia attivata (vedere a pagina 24). Questa funzione riduce il fattore di amplificazione di ogni console, impedendo il feedback.
- ▶ Aumentare la distanza tra le singole console di almeno 50 cm.



- ▶ Ruotare il jog dial
 - verso destra per aumentare il volume oppure
 - verso sinistra per diminuirlo.



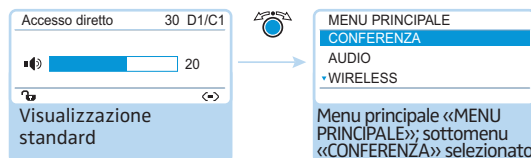
Utilizzare la funzione «**Soppressione feedback**» per poter aumentare il volume del canale conferenza fino a 5 dB senza che si verifichino feedback (vedere a pagina 24).

Configurazione del sistema per conferenze

Utilizzo del menu di comando

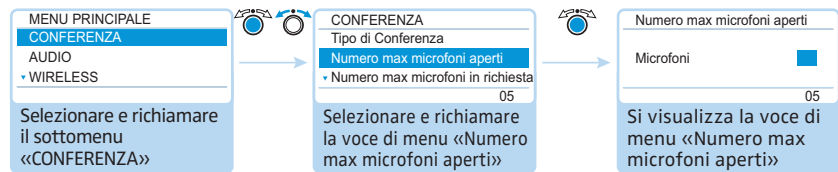
In questa sezione vengono descritte le impostazioni nel menu di comando sulla base della voce di menu «**Numero max microfoni aperti**».

Passaggio dalla visualizzazione standard al menu di comando



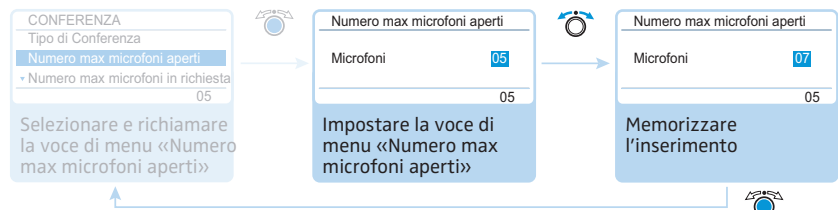
- ▶ Premere il jog dial. Si visualizza il menu principale «**MENU PRINCIPALE**». Si visualizza l'ultimo sottomenu richiamato o l'ultima voce di menu richiamata.

Attivazione della voce di menu



- ▶ Premere il jog dial per richiamare il sottomenu «CONFERENZA». Compare il sottomenu «CONFERENZA».
- ▶ Ruotare il jog dial per selezionare la voce di menu «Numero max microfoni aperti».
- ▶ Premere il jog dial per richiamare la voce di menu «Numero max microfoni aperti».

Modifica e memorizzazione delle impostazioni



- ▶ Ruotare il jog dial per confermare le impostazioni nella voce di menu «Numero max microfoni aperti».
- ▶ Premere il jog dial. L'inserimento viene salvato. Si torna nuovamente nel menu di comando.

i Spostando il jog dial brevemente verso destra o sinistra, il menu o l'impostazione cambia in modo graduale. Ruotando il jog dial verso destra o sinistra e mantenendolo in posizione, il menu o l'impostazione cambiano in modo costante (funzione Repeat).

Annullamento dell'inserimento

- ▶ Premere il tasto di annullamento **ESC**. Si apre il menu di comando o il livello di menu immediatamente superiore.

Oppure:

- ▶ Premere il tasto di visualizzazione standard. Compare la visualizzazione standard.

Per tornare nuovamente all'ultima voce di menu modificata:

- ▶ Premere il jog dial fino a quando compare l'ultima voce di menu utilizzata.

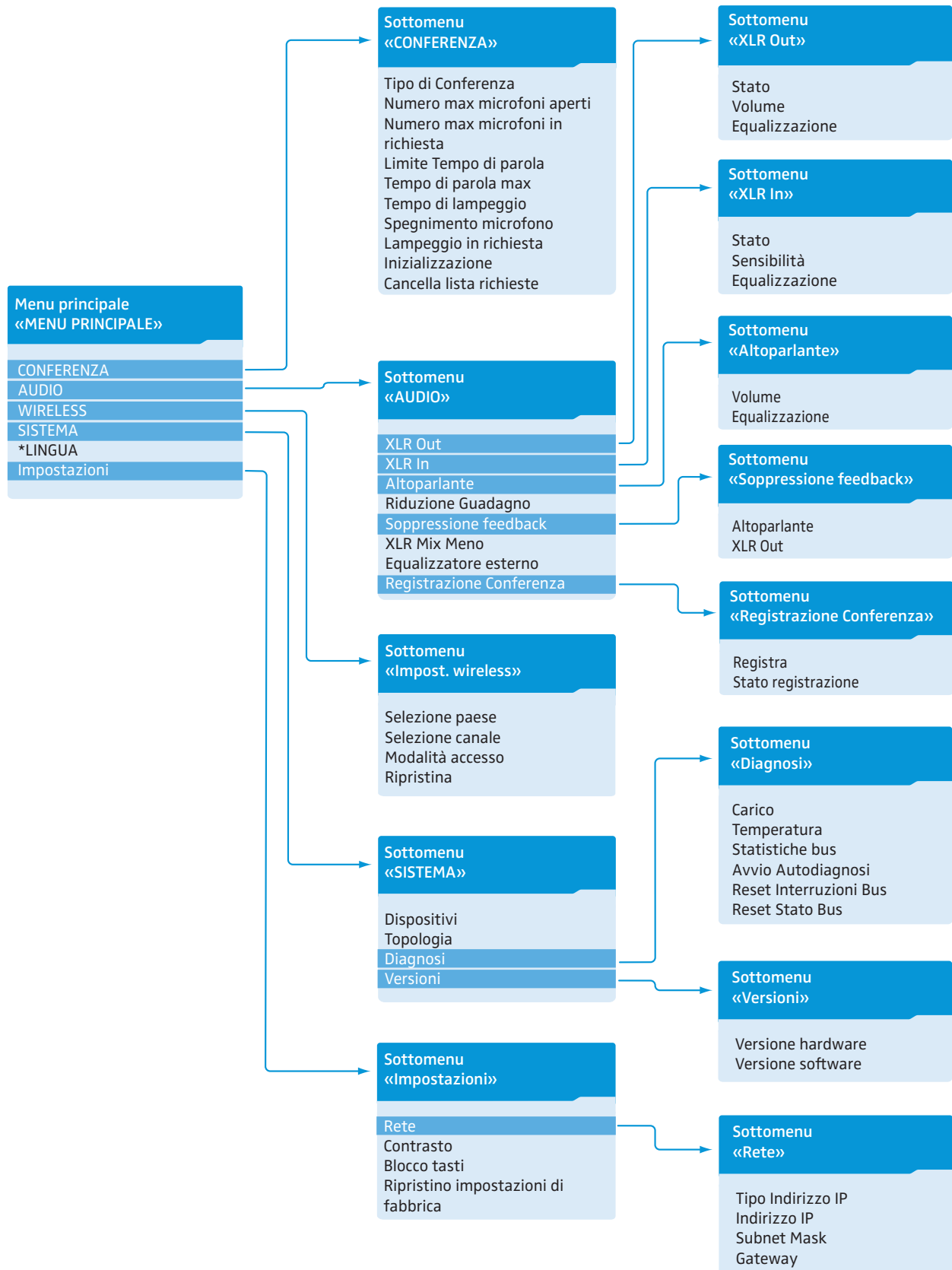
Uscita dai menu


- ▶ Premere il tasto di visualizzazione standard. Compare la visualizzazione standard.

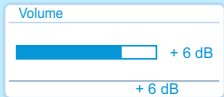



Oppure:

- ▶ Premere il tasto di annullamento **ESC** fino a quando compare la visualizzazione standard.

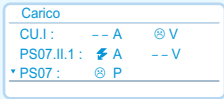

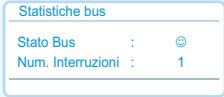
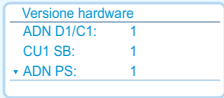
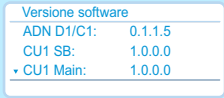
Panoramica del menu di comando



Visualizzazione	Funzione della voce di menu	Possibilità di impostazione/ indicazione
Menu principale «Menu principale»		
«CONFERENZA»	Richiamare il sottomenu «CONFERENZA»	–
«AUDIO»	Richiamare il sottomenu «AUDIO»	–
«Impost. wireless»	Richiamare il sottomenu «Impost. wireless»	–
«SISTEMA»	Richiamare il sottomenu «SISTEMA»	–
«*LINGUA»	Impostazione della lingua	«Deutsch», «English», «Español»...
«IMPOSTAZIONI»	Richiamare il sottomenu «IMPOSTAZIONI»	–
Menu conferenza «CONFERENZA»		
«Tipo di Conferenza»	Impostazione della modalità conferenza «Accesso diretto», «Sovrascrivi» e «Premi per parlare»: Nessuna console presidente necessaria. Finché il numero massimo di oratori con diritto di parola simultaneo non viene raggiunto, a ogni oratore aggiuntivo viene assegnato il diritto di parola. «Richiesta»: Console presidente necessaria. Il presidente riceve le richieste del diritto di parola e lo concede. Questo avviene secondo il principio FIFO (First in – First out): il diritto di parola viene concesso all'oratore con il tempo di attesa più lungo.	«Accesso diretto», «Sovrascrivi», «Premi per parlare» o «Richiesta»
«Numero max microfoni aperti»	Impostazione del numero massimo degli oratori con diritto di parola simultaneo per tutte le modalità conferenza	«1» ... «10»
«Numero max microfoni in richiesta»	Numero massimo di richieste del diritto di parola per la modalità conferenza «Richiesta» e «Accesso diretto»	«0» ... «10»
«Limite Tempo di parola»	Attivazione/disattivazione del limite per il tempo di intervento	«Acceso»/«Spento»
«Tempo di parola max»	Impostazione del limite per il tempo di intervento	«01» ... «60» in passi da 1 minuto
«Tempo di lampeggio»	Impostazione del tempo di lampeggio (avvisa che il tempo di intervento individuale sta per terminare)	«00» ... «120» in passi da 10 secondi
«Spegnimento microfono»	Impostazione del comportamento in caso di superamento del tempo di intervento individuale «Continua»: Il tempo di intervento individuale continua a scorrere. «Spegni»: Il tempo di intervento individuale viene terminato.	«Continua»/«Spegni»
«Lampeggio in richiesta»	Accensione/spegnimento dell'anello di segnalazione in caso di richiesta del diritto di parola	«Acceso»/«Spento»
«Inizializzazione»	Reinizializzazione delle console Quando si collegano console presidente ADN C1 o ADN-W C1 durante il funzionamento, è necessario iniziarle nuovamente. Quando ha luogo una reinizializzazione viene interrotta la modalità conferenza.	«Sì»/«No»
«Cancella lista richieste»	Impostazione della funzione del tasto priorità  della console presidente «Acceso»: Quando si preme il tasto priorità, viene tolto il diritto di parola a tutte le console delegato ADN D1 o ADN-W D1. Le richieste di diritto di parola presenti vengono annullate. «Spento»: Quando si preme il tasto priorità, viene tolto il diritto di parola a tutte le console delegato ADN D1 o ADN-W D1 che fino a quel momento lo avevano. Vengono mantenute le richieste di diritto di parola esistenti.	«Acceso»/«Spento»

Visualizzazione	Funzione della voce di menu	Possibilità di impostazione/ indicazione
Menu audio «AUDIO»		
«XLR Out»	Richiamare il sottomenu «XLR Out»	–
«XLR In»	Richiamare il sottomenu «XLR In»	–
«Altoparlante»	Richiamare il sottomenu «Altoparlante»	–
«Riduzione Guadagno»	Mediante il canale conferenza («Altoparlante») vengono emessi tutti i segnali delle console raggruppati. Alla voce di menu «Riduzione Guadagno» è possibile impostare la modalità di elaborazione del livello di volume dei segnali delle console.	«0.0 dB per Mic.» ... «–3.0 dB per Mic.», «Rid. Aut. Guad.»
«Soppressione feedback»	Richiamare il sottomenu «Soppressione feedback»	–
«XLR mix meno»	Attivare il filtraggio dell'ingresso audio IN dall'uscita audio OUT, ad esempio per evitare segnali audio doppi durante le teleconferenze.	«Acceso»/«Spento»
«Equalizzatore esterno»	Disattivare il volume delle console per gli interventi dei microfoni delle console	«Acceso»/«Spento»
«Registrazione Conferenza»	Richiamare il sottomenu «Registrazione Conferenza»	–
Menu uscita audio OUT «XLR Out»		
«Stato»	Attivare/disattivare l'uscita audio OUT	«Acceso»/«Spento»
«Volume»	Impostazione del volume dell'uscita XLR	 «01» ... «32»
«Equalizzazione»	Impostazione del carattere del suono dell'uscita XLR	 «–12 dB» ... «+12 dB»
Menu ingresso audio IN «XLR In»		
«Stato»	Attivare/disattivare l'ingresso audio IN	«Acceso»/«Spento»
«Sensibilità»	Impostazione della sensibilità dell'ingresso XLR	 «–18.0 dBu» ... «+18.0 dBu»
«Equalizzazione»	Impostazione del carattere del suono dell'ingresso XLR	 «–12 dB» ... «+12 dB»

Visualizzazione	Funzione della voce di menu	Possibilità di impostazione/ indicazione
Menu del canale conferenza «Altoparlante»		
«Volume»	Impostazione del volume del canale conferenza («Volume»)	 «00» ... «32»
«Equalizzazione»	Impostazione del carattere del suono del canale conferenza	 «-12 dB» ... «+12 dB»
Menu per evitare i feedback e per l'aumento del volume «Soppressione feedback»		
«Altoparlante»	Impostare la modifica della regolazione del volume degli altoparlanti delle console per aumentare al massimo il volume. Il pericolo di feedback viene così minimizzato.	spento «Spento» basso (da ca. +2 a +3 dB) «Intensità bassa» alto (da ca. +5 a +6 dB) «Intensità alta»
«XLR Out»	Impostare la modifica della regolazione del volume dell'uscita audio OUT per aumentare al massimo il volume. Il pericolo di feedback viene così minimizzato.	
Menu per la registrazione audio «Registrazione Conferenza»		
«Registra»	Impostare la registrazione audio dei canali conferenza su una periferica di archiviazione di massa USB	«Acceso»/«Spento»
«Stato registrazione»	Visualizzare informazioni sullo stato della registrazione audio e sulla quantità di spazio libero sulla periferica di archiviazione di massa USB	
Menu wireless «Impost. wireless»		
«Selezione paese»	Impostare il paese per le opzioni radio	«Europa», «USA/Canada», «Messico», ...
«Selezione canale»	Impostazione della modalità di selezione canale	«Automatico»/«Manuale»
«Modalità accesso»	Impostazione della modalità di connessione per le console wireless	«Aperto»/«Chiuso»
«Ripristina»	Disattivare tutte le console connesse in maniera wireless	«Sì»/«No»
Menu di sistema «SISTEMA»		
«Dispositivi»	Visualizzazione di tipo e numero di console collegate all'unità centrale ADN CU1 o alle alimentazioni ADN PS o connesse in maniera wireless a un modulo antenne ADN-W AM	
«Topologia»	Visualizzazione del tipo di cablaggio sulle alimentazioni ADN PS (cablaggio semplice ↔ o cablaggio ad anello ridondante ↻)	
«Diagnosi»	Richiamare il sottomenu «Diagnosi»	—
«Versioni»	Richiamare il sottomenu «Versioni»	—

Visualizzazione	Funzione della voce di menu	Possibilità di impostazione/ indicazione
Menu diagnosi «Diagnosi»		
«Carico»	Visualizzazione di informazioni sullo stato dell'alimentazione elettrica (A), alimentazione di tensione (V) e prestazioni (P)	
«Temperatura»	Visualizzazione di informazioni sullo stato della temperatura	
«Statistiche bus»	Visualizzazione di informazioni su trasmissione dati/ anomalie di funzionamento:	
«Avvio Autodiagnosi»	Esecuzione dell'autotest del sistema per conferenze	«Sì»/«No»
«Reset Interruzioni Bus»	Azzerare il contatore «Num. Interruzioni» nel menu diagnosi «Statistiche bus»	«Sì»/«No»
«Reset Stato Bus»	Ripristinare la visualizzazione degli errori del bus di dati «Stato Bus» nel menu di diagnosi «Statistiche bus»	«Sì»/«No»
Menu versioni «Versioni»		
«Versione hardware»	Visualizzazione della versione dell'hardware	
«Versione software»	Visualizzazione della versione del software	
Menu impostazioni «IMPOSTAZIONI»		
«Rete»	Richiamare il sottomenu «Rete»	—
«Contrasto»	Impostazione del contrasto del display	«1» ... «15»
«Blocco tasti»	Attivazione/disattivazione del blocco tasti	«Acceso»/«Spento»
«Ripristino impostazioni di fabbrica»	Ripristino di tutte le impostazioni di fabbrica	«Sì»/«No»
Menu rete «Rete»		
«Tipo Indirizzo IP»	Impostazione per l'assegnazione dell'indirizzo IP	«IP Statico»/«IP Dinamico»
«Indirizzo IP»	Impostazione dell'indirizzo IP dell'unità centrale	«xxx . xxx . xxx . xxx»
«Subnet Mask»	Impostazione della maschera di sottorete dell'unità centrale	«xxx . xxx . xxx . xxx»
«Gateway»	Impostazione dell'indirizzo IP di un gateway standard	«xxx . xxx . xxx . xxx»

Pulizia e manutenzione del sistema per conferenze

ATTENZIONE

Danni al dispositivo causati da liquidi!

I liquidi possono penetrare nel dispositivo, provocando cortocircuiti o il danneggiamento dei meccanismi.

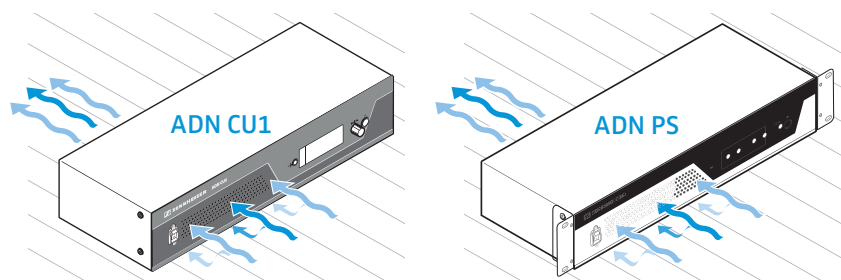
Detergenti e solventi possono danneggiare la superficie del dispositivo.

- ▶ Tenere lontano dal dispositivo qualunque tipo di liquido.
- ▶ Non utilizzare assolutamente solventi o detersivi.

- ▶ Spegnerne il sistema per conferenze (vedere a pagina 18).
- ▶ Scollegare l'unità centrale ADN CU1 e le alimentazioni ADN PS dalla rete elettrica prima di procedere alla pulizia.
- ▶ Per pulire il dispositivo utilizzare esclusivamente un panno morbido e asciutto.

Per garantire un raffreddamento ottimale dell'unità centrale ADN CU1 e delle alimentazioni ADN PS:

- ▶ Pulire occasionalmente le aperture di ventilazione sul lato anteriore, posteriore e inferiore con una spazzola o un pennello per evitare i depositi di polvere.



Dati tecnici di ADN CU1

Tensione nominale d'ingresso	da 100 a 240 V~
Frequenza di rete	da 50 a 60 Hz
Potenza assorbita	245 W
Tensione di uscita su RJ45 EtherCAT	52,8 V ===
Corrente nominale d'uscita	max. 1,75 A
Campi di temperatura	Funzionamento: da +5 °C a +50 °C Immagazzinamento: da -25 °C a +70 °C
Umidità relativa dell'aria	Funzionamento: da 10 % a 80 % Immagazzinamento: da 10 % a 90 %
Dimensioni (L x H x P)	circa 417 x 100 x 345 mm
Peso	circa 6,5 kg

XLR IN

Resistenza d'ingresso	$R_{IN} > 10 \text{ k}\Omega$
Livello d'ingresso	max. +18 dBu min. -18 dBu
Livello nominale	+7,5 dBu

XLR OUT

Resistenza di uscita	$R_{OUT} < 100 \Omega$
Risposta in frequenza	da 20 Hz a 14,5 kHz; -3 dB
Livello di uscita	max +11 dBu
Livello nominale	+6 dBu
Distorsione (per 1 kHz)	< 0,02% pesata A a +7,5 dBu
Rapporto segnale/rumore	> 80 dB pesata A a +11 dBu



Sennheiser electronic GmbH & Co. KG

Am Labor 1, 30900 Wedemark, Germany
www.sennheiser.com

Publ. 08/16, 549158/A03